

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

8 november 2001

RESOLUTIE

**over het Europees Veiligheids-en
Defensiebeleid (EVDB)**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1481/ (2001/2002)** :
001: Verslag.

Zie ook :
Integraal verslag :
8 november 2001

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

8 novembre 2001

RESOLUTION

**relative à la Politique européenne de sécurité
et de défense (PESD)**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Documents précédents :

Doc 50 **1481/ (2001/2002)** :
001: Rapport.

Voir aussi :
Compte rendu intégral :
8 novembre 2001

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

Het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden van Kamer en Senaat,

A.1. Gezien de vooruitgang die is geboekt sedert de Frans-Britse Top van Saint-Malo (3-4 december 1998) om te komen tot een Europees veiligheids- en defensiebeleid (EVDB);

2. Gezien de vooruitgang die de laatste jaren is geboekt om te komen tot een geloofwaardige autonome Europese capaciteit inzake crisisbeheersing, zowel op het militaire als op het civiele vlak;

3. Gezien de beslissing van de Europese Raad van Helsinki (december 1999) om tegen 2003 een snelle interventiemacht samen te stellen van 60.000 manschappen;

4. Gezien de beslissing van de Europese Unie (E.U.) om een civiele capaciteit van crisisbeheer samen te stellen en een Europees programma inzake conflictpreventie te concipiëren [COM(2001)211 def.];

5. Gezien het streven om een consensus tussen de vijftien lidstaten van de EU te bereiken over alle onderdelen van het EVDB;

6. Gezien het Verdrag van Amsterdam de Petersberg-taken van de voormalige West-Europese Unie (WEU) zijnde humanitaire-, evacuatie-, en peace enforcement-operaties, heeft overgedragen aan de Europese Unie;

7. Gezien de oprichting door de Raad (beslissing van 22 januari 2001) van een aantal nieuwe organen in dat verband, te weten het Politiek en Veiligheidscomité, het Militair Comité en de Militaire Staf;

8. Gezien het streven om onder het Belgische voorzitterschap, tegen het einde van het jaar, de crisisbeheersingsmechanismen – structureel en procedureel – operationeel te verklaren;

9. Gezien de wenselijkheid dat bij de ontwikkeling van een EVDB alle EU-lidstaten – leden en niet-leden van de NAVO- op een gelijke wijze behandeld worden;

10. Gezien de noodzaak van verdere formalisering van de betrekkingen tussen de EU en de NAVO, en de oprichting van een aantal overlegmechanismen tussen de EU en de NAVO;

11. Gezien de oprichting van nieuwe « dialoog-, overleg- en samenwerkingsstructuren » met de Europese leden van de NAVO die geen lid zijn van de Europese

Le Comité d'avis chargé de questions européennes de la Chambre et du Sénat,

A.1. Vu les progrès réalisés depuis le Sommet franco-britannique de Saint-Malo (3-4 décembre 1998) dans le cadre de l'élaboration d'une politique européenne de sécurité et de défense (PESD) ;

2. Vu les progrès réalisés au cours des dernières années dans le cadre de la constitution d'une capacité européenne autonome crédible en matière de gestion des crises, tant sur le plan militaire que sur le plan civil ;

3. Vu la décision du Conseil européen d'Helsinki (décembre 1999) de créer, d'ici 2003, une force d'intervention rapide forte de 60.000 hommes ;

4. Vu la décision de l'Union européenne (U.E.) de créer une capacité civile de gestion de crise et d'élaborer un programme européen de prévention des conflits [COM(2001)211 final] ;

5. Vu la recherche, par les quinze États membres de l'UE, d'un consensus au sujet de toutes les composantes de la PESD ;

6. Vu le Traité d'Amsterdam qui a transféré à l'Union européenne les missions de Petersberg, à savoir les opérations humanitaires, d'évacuation et de maintien et de rétablissement de la paix qui incombait à l'ex-Union de l'Europe occidentale (UEO);

7. Vu la création par le Conseil (Décision du 22 janvier 2001) d'un certain nombre d'organes nouveaux, à savoir le Comité politique et de sécurité, le Comité militaire et l'État-major militaire ;

8. Vu les efforts déployés en vue de déclarer opérationnels – au niveau des structures et des procédures – sous la présidence belge, d'ici la fin de l'année, les mécanismes de gestion des crises ;

9. Considérant qu'il est souhaitable, dans le cadre de l'élaboration d'une PESD, que tous les États membres de l'UE – membres ou non de l'OTAN -, soient traités sur un pied d'égalité ;

10. Vu la nécessité de continuer à formaliser les relations entre l'UE et l'OTAN et la création d'un certain nombre de mécanismes de concertation entre l'UE et l'OTAN ;

11. Vu la création de nouvelles « structures de dialogue, de concertation et de coopération » avec les membres européens de l'OTAN qui ne font pas partie de l'UE,

Unie en met de dertien kandidaat-lidstaten van de EU, en gezien de doelstelling om er ook Rusland en Oekraïne bij te betrekken;

12. Gezien het belang van het bereiken van politieke overeenstemming tussen de Verenigde Staten en Europa over de toekomstige veiligheidssamenwerking en de graduele hervorming of aanpassing van die samenwerking;

13. Gezien het belang van de autonome besluitvorming van de EU-organen;

14. Gezien de wenselijkheid dat de niet-EU NAVO-partners, evenals de 13 kandidaat-lidstaten voor toetreding tot de EU, alsmede Rusland en Oekraïne, advies kunnen geven over interventies en dat er een soepele overdracht gebeurt van NAVO-middelen en capaciteiten;

15. Gezien de verwachting dat het EVDB een win-win situatie kan opleveren én voor de EU én voor de transatlantische verhoudingen, d.w.z. een uitweg kan betekenen voor een meer evenwichtige lastenverdeling en een meer gelijkwaardig partnership;

16. Gezien het feit dat de EU op termijn op autonome wijze moet kunnen optreden wanneer zij dat wenst;

17. Gezien het feit dat de EU thans niet is uitgerust om alle Petersbergtaken te vervullen en er tekorten zijn inzake informatiegaring (intelligence), strategisch vervoer(lucht- en zeetransport), bevelvoering en controlestructuren;

18. Gezien het belang van de herstructurering van de Europese legers voor de nieuwe missies;

19. Gezien het belang van het «poolen» van middelen voor die missies en de aandacht voor geloofwaardige operationele capaciteiten;

20. Gezien het feit dat de nationale legers niet langer in staat zijn om alle taken te vervullen en alle capaciteiten te verzekeren;

21. Gezien het voornemen van de Belgische minister van Defensie om de publicatie te vragen van een witboek in verband met die capaciteiten;

22. Gezien de afspraak om tijdens het Belgische EU-voorzitterschap, in november 2001, een «*capabilities improvement conference*» te houden;

avec les treize états candidats à l'adhésion à l'UE et l'objectif d'y encrer également la Russie et l'Ukraine;

12. Considérant qu'il importe de parvenir à un accord politique entre les États-Unis et l'Europe sur la future coopération en matière de sécurité et sur la réforme ou l'adaptation progressive de cette coopération ;

13. Vu l'importance de l'autonomie de décision des organes de l'UE;

14. Considérant qu'il est souhaitable que les partenaires de l'OTAN qui ne font pas partie de l'UE ainsi que les treize états candidats à l'adhésion à l'UE, de même que la Russie et l'Ukraine, puissent émettre un avis à propos d'éventuelles interventions et que les moyens et les capacités de l'OTAN puissent être transférés avec la souplesse requise ;

15. Vu l'espoir que la PESD profite à la fois à l'UE et aux relations transatlantiques, en ouvrant la voie à une répartition des tâches plus équilibrée et à un partenariat plus égalitaire ;

16. Considérant qu'à terme, l'UE doit pouvoir intervenir de façon autonome lorsqu'elle le souhaite ;

17. Considérant qu'à l'heure actuelle, l'UE n'est pas équipée pour exécuter l'ensemble des missions de Petersberg et que des lacunes existent sur le plan de la collecte d'informations (*intelligence*), du transport stratégique (transport aérien et maritime), des structures de commandement et de contrôle ;

18. Vu l'importance de la restructuration des armées européennes en vue de l'exécution des nouvelles missions ;

19. Considérant qu'il importe de regrouper les moyens pour l'exécution de ces missions et de développer des capacités opérationnelles crédibles ;

20. Considérant que les armées nationales ne sont plus en mesure de remplir toutes les missions et d'assurer toutes les capacités ;

21. Vu l'intention du ministre belge de la Défense de demander la publication d'un livre blanc relatif à ces capacités ;

22. Considérant qu'il a été convenu d'organiser, au cours de la présidence belge de l'UE, une « *capabilities improvement conference* » en novembre 2001 ;

23. Overwegende dat België nog moet preciseren welke bijdrage het zal leveren tot de civiele interventiemacht;

24. Overwegende dat de totale defensie-uitgaven van de vijftien lidstaten van de EU samen ongeveer 60% bedragen van wat de Verenigde Staten aan hun defensie besteden, en dat die middelen toereikend moeten zijn om het Europees defensiebeleid te waarborgen, met inbegrip van de snelle interventiemacht;

25. Gezien het feit dat de Europese defensie-inspanning, door overlappingen van investeringen in de lidstaten, leidt tot globale budgettaire inefficiëntie;

26. Gezien het feit dat het wegwerken van die budgettaire inefficiëntie en een fatsoenlijke kostenbeheersing onlosmakelijk verbonden is met een bredere ontvankelijkheid voor een meer federale logica inzake Europese defensie;

27. Gezien het feit dat de budgettaire middelen voor conflictpreventie in de bredere zin van het woord nog altijd te gering zijn;

28. Gezien het feit dat principieel is afgesproken dat de civiele «*headline goals*» qua ambitieniveau de militaire doelstellingen moeten benaderen;

29. Gezien het feit dat die civiele «*headline goals*» inhouden dat op korte termijn middelen en personeel worden ter beschikking gesteld om vier prioriteiten te realiseren (een politiemacht en inspanningen ter versteviging van de rechtsstaat, de civiele administratie en de civiele bescherming van burgers);

30. Gezien het feit dat beslist is om tegen 2003 een politiemacht van 5000 manschappen samen te stellen;

31. Gezien het feit dat onder het Belgische voorzitterschap de operationele prioriteiten inzake de civiele interventiemacht (zie document Göteborg) moeten worden gepreciseerd;

32. Gezien het feit dat op de Europese Raden sinds Helsinki en in het bijzonder op de laatste Europese Raad in Göteborg belangrijke beslissingen inzake conflictpreventie zijn genomen;

33. Gezien de wenselijkheid dat onder het Belgische voorzitterschap stappen worden gezet met het oog op een efficiënte structurering van de activiteiten inzake conflictpreventie;

23. Considérant que la Belgique doit encore préciser la contribution qu'elle apportera à la force d'intervention civile ;

24. Considérant que l'ensemble des dépenses des quinze États membres de l'UE en matière de défense représentent quelque 60% des dépenses réalisées dans ce domaine par les États-Unis et que ces moyens doivent suffire pour assurer la défense européenne en ce compris la force d'intervention rapide ;

25. Considérant que l'effort européen en matière de défense pâtit d'une énorme inefficacité budgétaire globale à cause des chevauchements d'investissements dans les pays membres;

26. Considérant que seule une grande réceptivité à une logique plus fédérale en matière de défense européenne permettra de mettre fin à cette inefficacité budgétaire et de parvenir à une maîtrise correcte des coûts;

27. Considérant que les moyens budgétaires affectés à la prévention des conflits au sens large sont encore et toujours trop limités;

28. Considérant qu'il a été convenu en principe que les «*headline goals*» civils doivent tendre vers les objectifs militaires en termes de niveau d'ambition;

29. Considérant que les «*headline goals*» civils impliquent que des moyens et du personnel soient mis à disposition à court terme pour réaliser quatre priorités (une force de police, des efforts en vue de renforcer l'État de droit, l'administration civile et la protection civile des citoyens);

30. Considérant qu'il a été décidé de constituer une force de police de 5.000 hommes d'ici 2003;

31. Considérant que les priorités opérationnelles relatives à la force d'intervention civile (voir document de Göteborg) doivent être précisées sous la présidence belge;

32. Considérant qu'au cours des Conseils européens qui ont été organisés depuis Helsinki et, en particulier, lors du Conseil européen de Göteborg, d'importantes décisions en matière de prévention des conflits ont été prises;

33. Considérant qu'il est souhaitable que l'on prenne, sous la présidence belge, des mesures en vue d'une structuration efficace des activités en matière de prévention des conflits;

34. Gezien het feit dat een efficiënte conflictpreventie en een anticiperend buitenlands beleid afhankelijk zijn van een efficiënte en daadkrachtige diplomatie;

35. Gezien het feit dat Europa inzake het omgaan met conflicten en bedreigingen een brede benadering hanteert die naast de militaire component ook de nadruk legt op politieke, sociale en economische aspecten, en dus uitgaat van een meerdimensioneel veiligheidsconcept, te weten: economische veiligheid, voedselveiligheid, gezondheidsveiligheid, milieuveiligheid, persoonlijke veiligheid, veiligheid van de gemeenschap en politieke veiligheid;

36. Gezien het belang van het overtuigen van de publieke opinie om te ijveren voor een geloofwaardige Europese interventiecapaciteit op militair en civiel vlak;

37. Gezien de rekenschap die in de diverse parlementen van de vijftien EU-lidstaten zal moeten worden afgelegd m.b.t. het EVDB;

38. Gezien de overdracht van de WEU-taken aan de EU (de Petersbergtaken ingevolge het Verdrag van Amsterdam en alle andere taken ingevolge het Verdrag van Nice, behalve de bevoegdheden van art. 5 van het Verdrag van Brussel), de behoefte bestaat voor een nieuw parlementair forum inzake veiligheid en defensie;

39. Gezien het feit dat de parlementaire controle op het EVDB essentieel is voor de democratische besluitvorming en de EU noch de structuren, noch de volledige bevoegdheid heeft om het EVDB te controleren;

34. Considérant qu'une prévention efficace des conflits et une politique étrangère qui anticipe, requièrent une diplomatie efficace et énergique;

35. Considérant que, en matière de gestion des conflits et des menaces, l'Europe adopte une approche qui, indépendamment de la composante militaire, met aussi l'accent sur les aspects politique, social et économique et se fonde donc sur un concept de sécurité multidimensionnel, qui couvre la sécurité économique, la sécurité alimentaire, la sécurité sanitaire, la sécurité de l'environnement, la sécurité personnelle, la sécurité de la collectivité et la sécurité politique;

36. Considérant qu'il importe de convaincre l'opinion publique d'œuvrer en faveur d'une capacité d'intervention européenne crédible sur le plan militaire et civil;

37. Considérant qu'il faudra rendre des comptes à propos de la PESD dans les divers parlements des quinze États membres de l'UE;

38. Considérant que, depuis le transfert des tâches de l'Union de l'Europe Occidentale à l'Union européenne (les missions de Petersberg depuis le Traité d'Amsterdam et toutes les autres tâches - à l'exception des compétences relatives à l'article 5 du Traité de Bruxelles-depuis le Traité de Nice), l'on a besoin d'un nouveau forum parlementaire en matière de sécurité et de défense ;

39. Considérant que le contrôle parlementaire de la PESD est essentiel au processus décisionnel démocratique et que l'UE ne dispose ni des structures ni de toutes les compétences requises pour contrôler la PESD;

VRAAGT AAN DE BELGISCHE REGERING:

B.1. dat zij onverminderd ijvert voor een coherent en geïntegreerd buitenlands beleid van de EU als onmisbare voorwaarde voor een effectief Europees veiligheidsbeleid;

2. dat zij onverminderd inspanningen doet om te komen tot een geloofwaardige autonome Europese capaciteit inzake crisisbeheersing;

3. dat zij haar inspanningen verderzet opdat tegen het einde van het jaar de crisisbeheersingsmechanismen van de EU (nl.: het Politiek en Veiligheidscomité, het Militair comité en de Militaire staf) operationeel kunnen worden verklaard;

4. dat zij inspanningen doet opdat de onderhandelingen over de formalisering van de betrekkingen tussen de EU en de NAVO vooruitgang zouden kunnen boeken;

5. dat zij inspanningen doet om de meest optimale politieke overeenstemming te realiseren tussen de vijftien lidstaten van de EU m.b.t. de ontwikkeling van het EVDB en de structuren van een separate militaire capaciteit, erover wakende binnen de EU, dat leden en niet-leden van de NAVO op een gelijke wijze worden behandeld;

6. dat zij erover waakt, in afwachting van een verdere integratie, dat België als een volwaardige partner kan deelnemen aan alle aspecten van de besluitvorming en aan de concrete uitvoering van het crisisbeheersingsbeleid, wanneer de EU besluit om hierin een taak op zich te nemen;

7. dat zij initiatieven neemt of steunt opdat de EU op termijn op autonome wijze zou kunnen optreden indien zij dat wenst;

8. dat zij, in aansluiting met het vorige punt, inspanningen doet of steunt opdat op termijn de EU zou zijn uitgerust om alle Petersbergtaken te vervullen;

9. dat zij alles in het werk stelt om de *capability improvement conference* te doen slagen, en voorstellen formuleert of steunt om de tekorten weg te werken;

10. dat zij, met oog op kostenbeheersing en budgettaire efficiëntie, een bredere Europese federale logica inzake veiligheid en defensie stimuleert;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT BELGE :

B.1. d'œuvrer sans relâche à l'élaboration d'une politique étrangère cohérente et intégrée de la part de l'UE, condition indispensable à la mise en œuvre d'une politique de sécurité européenne efficace ;

2. d'œuvrer sans relâche au développement d'une capacité européenne autonome crédible en matière de gestion de crise ;

3. de poursuivre ses efforts pour qu'à la fin de cette année, les mécanismes de gestion de crise de l'UE, notamment le Comité politique et de sécurité (COPS), le Comité militaire et l'État-major militaire, puissent être déclarés opérationnels ;

4. de mettre tout en œuvre pour faire progresser les négociations sur la formalisation des relations entre l'UE et l'OTAN ;

5. de s'efforcer de parvenir à un accord politique optimal entre les quinze États membres de l'UE en ce qui concerne le développement de la PESD et les structures d'une capacité militaire distincte, en veillant au sein de l'UE à ce que les pays membres et les pays non-membres de l'OTAN soient traités sur un pied d'égalité ;

6. de veiller à ce que la Belgique - dans l'attente d'une plus large intégration - puisse participer en tant que partenaire à part entière à tous les aspects du processus décisionnel et à l'application concrète de la politique de gestion de crise, lorsque l'UE décide d'assumer une mission dans ce domaine ;

7. de prendre ou de soutenir toute initiative visant à permettre à l'UE d'intervenir, à terme, de manière autonome si elle le souhaite ;

8. corrélativement au point précédent, d'entreprendre ou de soutenir tous efforts afin qu'à terme, l'UE soit à même de remplir les missions de Petersberg ;

9. de tout mettre en œuvre pour que la *capability improvement conference* soit un succès et de formuler ou de soutenir les propositions visant à pallier toute insuffisance en la matière ;

10. de stimuler, en vue de la maîtrise des coûts et de l'efficacité budgétaire, une logique européenne *davan-tage* fédérale en matière de sécurité et de défense ;

11. dat zij voorstellen formuleert om de gezamenlijke Europese defensie-inspanning doelmatiger te maken en afspraken te stimuleren inzake taakverdeling, samenwerking, poolvorming en inzake het aanschaffen van materieel;

12. dat zij verzoekt om de publicatie van een witboek in verband met de Europese inspanningen inzake defensie en de toekomstperspectieven voor de voortzetting van de samenwerking en de integratie;

13. dat zij ervoor pleit dat engagementen en objectieven worden afgesproken, die vervolgens in elke EU-lidstaat moeten worden nagekomen en vervuld, vanuit de zorg om een meer federale benadering inzake veiligheid en defensie, wat toelaat de uitgaven te handhaven binnen de huidige budgetten. De Europese regels inzake overheidsopdrachten moeten dan ook worden toegepast in de defensie-industrie, wat de herziening inhoudt van artikel 296 (ex 223) van het verdrag van Amsterdam;

14. dat zij de zopas besliste herstructurering van het Belgische leger consequent uitvoert, resoluut prioriteit geeft aan de internationale engagementen, de strijdkrachten voorbereidt op de nieuwe missies en aandacht heeft voor een goede rotatie van de troepen in dat verband;

15. dat zij in het kader van het EU-lidmaatschap een nog sterkere samenwerking met de overige EU-lidstaten op militair vlak zoekt - op basis van artikel 5 van het Verdrag van Brussel (WEU) en de Petersbergtaken - en dat zij, in het kader van een duidelijke keuze voor de internationale opdrachten, onderzoekt of het voortbestaan van uitsluitend nationale strijdkrachten, op termijn, niet in vraag moet worden gesteld;

16. dat zij erover waakt dat de inspanningen inzake conflictpreventie en wederopbouw qua ambitieniveau de militaire doelstellingen benaderen;

17. dat zij ervoor ijvert dat de politiemacht van vijfduizend manschappen tegen 2003 inderdaad wordt gerealiseerd en dat België op binnenlands vlak tijdig de nodige maatregelen neemt om haar bijdrage aan die macht te verzekeren;

18. dat zij ervoor ijvert dat de andere prioriteiten m.b.t. de versteviging van het civiele instrument – hulp voor rechtsstaat, administratie en civiele bescherming van burgers - ook worden geoperationaliseerd;

11. de formuler des propositions afin d'accroître l'efficacité de l'effort européen global de défense et de stimuler la conclusion d'accords en matière de répartition des tâches, de collaboration, de formation de pools et d'acquisition de matériel ;

12. de demander la publication d'un Livre blanc en ce qui concerne les efforts européens de défense et les perspectives d'avenir pour la poursuite de la collaboration et de l'intégration;

13. de plaider en faveur de la prise d'engagements et de la fixation d'objectifs, qui doivent ensuite être respectés et réalisés dans chaque état membre de l'UE, dans le souci de privilégier à cet égard une approche plus fédérale en matière de sécurité et de défense, ce qui permettrait de maintenir les dépenses dans les limites des budgets existants. Les règles qui régissent l'attribution des marchés publics au niveau européen, doivent s'appliquer dans le secteur de l'industrie de la défense, ce qui implique la révision de l'article 296 (ex 223) du traité d'Amsterdam;

14. de mettre en œuvre, de manière conséquente, la restructuration de l'armée belge qui vient d'être décidée, d'accorder résolument la priorité aux engagements internationaux, de préparer les forces armées aux nouvelles missions et d'accorder une attention particulière à la bonne rotation des troupes à cet égard ;

15. de chercher, dans le cadre de l'Union européenne, à renforcer encore sa collaboration au niveau militaire, (sur la base de l'article 5 du Traité de Bruxelles (UEO) et les tâches de Petersberg), et d'examiner eu égard au choix opéré résolument en faveur des missions internationales, si, à terme, le maintien des seules forces armées nationales, ne doit pas être mis en question ;

16. de veiller à ce que les efforts en matière de prévention des conflits et de reconstruction approchent les objectifs militaires en termes de niveau d'ambition ;

17. de tout mettre en œuvre pour que la force de police de cinq mille hommes soit fonctionnelle d'ici 2003 et pour que la Belgique prenne, sur le plan intérieur, les mesures nécessaires en temps utile pour que sa contribution à cette force soit garantie ;

18. d'œuvrer aussi à la réalisation des autres priorités relatives au renforcement de l'instrument civil – aide à l'État de droit, administration et protection civile des citoyens ;

19. dat zij rekening houdt met de voorstellen voor een Belgisch beleid inzake conflictpreventie, zoals ze op de hoorzittingen door de NGO's werden geformuleerd;

20. dat zij een Centrum voor Conflictpreventie opricht op nationaal niveau dat als opdracht heeft adviezen uit te brengen, expertise samen te brengen (NGO's, studiecentra, universiteiten, diplomatie), en de technische en menselijke middelen die in België beschikbaar zijn op het vlak van conflictpreventie te inventariseren en te stimuleren;

21. dat zij ijvert voor een betere coördinatie tussen de diplomatieke en consulaire diensten van de vijftien om zodoende de werking van de Europese diplomatie te verbeteren. De versterking van de «Policy Unit» in het kader van het Gemeenschappelijk Buitenlands- en Veiligheidsbeleid (GBVB) is hiertoe van essentieel belang. Ook moeten de lidstaten detacheerbare diplomaten ter beschikking houden met het oog op acute interventies ter voorkoming en beheersing van crises. De oprichting van een Europese Diplomatieke Academie moet eveneens bijdragen tot hoger vermelde doelstelling;

22. dat zij ervoor ijvert dat meer middelen zouden worden vrijgemaakt voor de 'Eenheid van beleidsplanning en vroegtijdige waarschuwing' van de Hoge Vertegenwoordiger voor het Buitenlands- en Veiligheidsbeleid van de Unie;

23. dat zij onverminderd duidelijk maakt dat Europa inzake het omgaan met conflicten en bedreigingen een brede benadering hanteert die ook de nadruk legt op politieke, sociale en economische aspecten en conflictpreventie valoriseert;

24. dat de minister van defensie na elke Raad van de ministers van defensie aan de leden van de commissies van Kamer en Senaat, bevoegd voor defensie, een informatienota bezorgt;

25. dat zij, voor wat de parlementaire controle op het EVDB betreft, rekening houdt met de voorstellen terzake in de resolutie aangenomen door Kamer en Senaat op 28 juni 2001 (DOC 50 1312/003 (K); 2-797/2 (S)) en rekening houdt met de besluiten voortvloeiend uit het initiatief en de volgehouden inspanningen van de Voorzitter van de Belgische Senaat betreffende het EVDB;

26. dat zij, conform bovenvermelde voorstellen, uitdrukkelijk pleit voor de dringende oprichting van een Europese *Ad Hoc* -Assemblée voor Veiligheid en Defensie, welke een gemengd forum inhoudt, samengesteld

19. de tenir compte des propositions formulées par les ONG lors des auditions en vue de l'élaboration d'une politique belge en matière de prévention des conflits;

20. de créer un Centre de prévention des conflits au niveau national qui aura pour mission d'émettre des avis, de rassembler l'expertise (ONG, centres d'études, universités, diplomatie), d'inventorier et stimuler les ressources techniques et humaines présentes en Belgique dans le domaine de la prévention des conflits;

21. d'œuvrer à une meilleure coordination entre les services diplomatiques et consulaires des quinze afin d'améliorer, ce faisant, le fonctionnement de la diplomatie européenne. Le renforcement de la «Policy Unit» dans le cadre de la Politique étrangère et de Sécurité commune (PESC) est, à cette fin, d'une importance capitale. Aussi, les États membres doivent tenir à disposition des diplomates qui peuvent être détachés en vue d'interventions immédiates en matière de prévention et de gestion de crises. La création d'une Académie diplomatique européenne doit également contribuer à l'objectif susmentionné;

22. de mettre tout en œuvre pour que l'on dégage des moyens supplémentaires pour l'« Unité de planification et d'alerte rapide » du Haut représentant pour la Politique étrangère et de sécurité commune de l'Union;

23. de souligner clairement et sans relâche qu'en ce qui concerne la gestion des conflits et des menaces, l'Europe adopte une approche globale qui intègre également les aspects politiques, sociaux et économiques et privilégie la prévention des conflits ;

24. qu'après chaque conseil des ministres de la défense, le ministre de la défense fasse parvenir une note d'information aux membres des commissions de la Chambre et du Sénat, compétentes en matière de défense;

25. de tenir compte, en ce qui concerne le contrôle parlementaire de la PESD, des propositions formulées en la matière dans la résolution adoptée par la Chambre et le Sénat le 28 juin 2001 (DOC 50 1312/003 (Ch); 2-797/2 (S)) et de tenir compte des conclusions découlant de l'initiative et des efforts soutenus du Président du Sénat de Belgique concernant la PESD;

26. de plaider expressément, conformément aux propositions précitées, pour que soit créée d'urgence une Assemblée *ad hoc* européenne pour la sécurité et la défense, qui serait un forum mixte, composé de déléga-

uit delegaties van de nationale parlementen en het Europees parlement, waaraan het EU-Voorzitterschap, in het bijzonder van Defensie, een informatienota overhandigt na elke Raad van ministers en waarvan de leden vragen en aanbevelingen kunnen formuleren.

tions des parlements nationaux et du Parlement européen, à laquelle la présidence de l'UE, en particulier pour le secteur de la Défense, remettra une note d'information après chaque Conseil de ministres et dont les membres pourront formuler des questions et des recommandations.